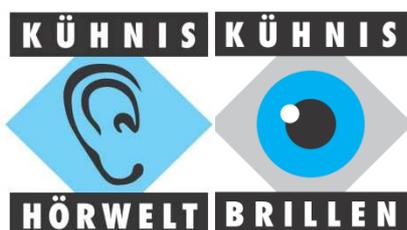


# Ufsteller Post



**Ausgabe 4/2013**

Co-Sponsoren:





# Alpha RHEINTAL Bank

Berneck · Balgach · Heerbrugg · Oberriet · St. Margrethen · Widnau · Tel. +41 71 747 95 95 · info@alpharheintalbank.ch · www.alpharheintalbank.ch

## wegweisend



**KÜHNIS**

**BRILLEN**

### in Beratung und Service

Die Entwicklung in den Bereichen Optik und Hörakustik schreitet rasant voran – wir bleiben am Puls der Zeit und beraten Sie stets kompetent und professionell.

**Kommen Sie zu Kühnis – der 1. Adresse für gutes Sehen und Hören.**

Appenzell · Buchs · Gossau · Pizolpark Mels · Sargans · [www.kuehnis.ch](http://www.kuehnis.ch)

#### Kühnis Brillen

Altstätten · Gerbergasse 1 · Tel. 071 755 30 55

Widnau · Rhydorf-Center · Tel. 071 722 16 72

#### Kühnis Hörwelt

Altstätten · Breite 21 · Tel. 071 755 01 01

Heerbrugg · Aechelistr. 6 · Tel. 071 727 00 27



## STV Marbach in Kapstadt

Mit 16 Turnerinnen und Turnern vertrat die  
Gymnastikgruppe des STV Marbach die Schweiz an der  
Gym for Life Challenge in Kapstadt. // **Seiten 24/25**

Berichte aus dem Verband // Seite 5

ETF-Spezial // Seite 10

Vereinsberichte // Seite 23

Infos aus dem Verband // Seite 26

### Impressum // Ufsteller Post

Redaktion:  
Melanie Zuberbühler  
Bundesrat-Kobeltstrasse 12  
9437 Marbach  
melanie.zubi@bluewin.ch

Abos und Adressänderungen:  
Andrea Reifler-Köppel  
Hauptstrasse 110  
9434 Au  
areifler@gmx.ch

Redaktionsschluss für die nächste Ufsteller-Post: **25. September 2013.**

Es sind alle Vereine herzlich eingeladen, ihre Berichte von allen Anlässen bei uns zu veröffentlichen.



Hotel-Restaurant  
**Zollhaus Gams**

**Fisch- und  
Haus-  
spezialitäten**

Urs und Charlotte Kremmel · Restaurant Zollhaus, CH-9473 Gams  
Telefon: +41 81 771 11 05 · Telefax: +41 81 771 64 84  
Ruhetag Montag und Dienstag ganzer Tag  
info@zollhaus-gams.ch · www.zollhaus-gams.ch




**HUTTER  
INNEN  
DEKOR**

TEPPICHE  
BODENBELÄGE  
PARKETT  
POLSTEREI  
VORHÄNGE

WWW.HUTTER-INNENDEKOR.CH

WILLY HUTTER

LANGGASSE 35

9451 KRIESSERN

FON 071 755 52 01

FAX 071 755 52 29



Wir sind persönlich  
für Sie da.

- » Treuhand/Rechnungslegung
- » Steuerberatung
- » Wirtschaftsprüfung
- » Vorsorge
- » Unternehmensberatung/Gründung



Die Geschäftsleitung: Bruno Baumgartner, Adeline Heeb, Ruedi Bartholet

**rhenum**  
TREUHAND

Trogenstrasse 13  
CH-9450 Altstätten

T +41 71 757 94 50  
F +41 71 757 94 59

info@rhenum.ch  
www.rhenum.ch

# Kreisjugitag Rebstein wurde abgesagt

**Bericht von Verbandsanlass.** Wegen Überflutung der Sportanlage Balgach musste der Jugitag nach einiger Diskussion abgesagt werden.

**Rebstein.** Der Kreisjugitag 2013 auf der Sportanlage Riet in Balgach war rasch Geschichte.

Leider musste seit mehr als 10 Jahren ein Kreisjugitag abgesagt werden. Das garstige, miserable Wetter hat am frühen Morgen OK, TK und die anwesenden Jugileiter, infolge Überflutung der Anlagen und zum Schutze der Teilnehmer, bewogen, den Kreisjugitag 2013 abzusagen.

Das OK hätte diesen Jugitag gerne durchgeführt. Aber manchmal ist die Natur stärker als der Wille. Mit viel Herzblut und Einsatz wurden die Anlagen für diesen grossen Tag

vorbereitet. Für die Kinder und Jugendlichen, die sich mit Spannung und viel Freude auf diesen Wettkampf vorbereiten, ist es schade, wenn der Kreisjugitag 2013 nun buchstäblich ins Wasser gefallen ist.

Für die zukünftigen Kreisjugitage wird nun versucht, eine annehmbare Lösung für solch schlechte Rahmenbedingungen zu finden.

Die offizielle Stellungnahme des OK und des Kreisturnverbandes ist auf der Homepage des Kreisturnverbandes aufgeschaltet.



# Kreisjugitag Rheineck stark verregnet

**Bericht von Verbandsanlass.** Obwohl eine Disziplin aufgrund des anhaltenden Regens ins Wasser fiel, fand der Kreisjugitag statt.

**Rheineck.** «Bereit? Auf die Plätze, fertig, los!», ruft der Kampfrichter auf der Sprintbahn. Die Startklappe knallt. Die drei Buben laufen los und versuchen, die grossen Pfützen so gut es geht zu überspringen. Spätestens im Ziel sind sie nass bis auf die Haut.



Durch den Regen die Laune verderben liessen sich die wenigsten Kinder. Laut OK-Präsident und Rheinecker Jugichef Marcel Weber sind von den 625 angemeldeten Mädchen und Buben 515 erschienen – in Anbetracht des Wetters eine gute Quote.

## Disziplin Weitsprung gestrichen

Die Sprintbahn auf dem Sportplatz des Schulhauses Neumüli musste von den Helfern im Zehn-Minuten-Takt mit Gummischabern vom Wasser befreit werden. Ganz ins Wasser fiel hingegen die Disziplin Weitsprung. Der Grund: Die Anlage, nicht gebaut für solche Verhältnisse, glich eher einem

Plantsch- anstatt einem Sandbecken. Verständnis dafür hatten nicht alle: «Viele Eltern haben sich darüber geärgert, weil Weitsprung angeblich



die beste Disziplin ihres Nachwuchses sei», berichtete Susanne Mäder, Muki-Leiterin, von den Reklamationen.

## Wäre es nicht sinnvoller gewesen, den Jugitag zu verschieben?

«Nein», sagte OK-Chef Marcel Weber. «Es wäre zu aufwendig, alles nochmals zu organisieren. Man müsste wieder beim Anmeldeverfahren beginnen. Zudem finden demnächst verschiedene andere Veranstaltungen statt, beispielsweise das Turnfest.»

## Wenig Unfälle

Mit der Organisation hat der Verein bereits im vergangenen Sommer begonnen.

Speziell war, dass heuer auch Vereine aus der Stadt St. Gallen und Wil teilgenommen haben. «Das war eine grosse Herausforderung, da mit dieser Änderung viel mehr Kinder vor Ort waren», sagte Weber.

Ausser des Platzes, der für den Hindernislauf benötigt wurde, standen den Kindern etwa zwei Drittel der Turnhalle Neumüli zur Verfügung, um sich umzuziehen oder aufzuwärmen. Die Festwirtschaft, die überdacht war, blieb bis spät in den Nachmittag hinein gut besetzt.

Das Programm, das normalerweise als Überbrückung zur Rangverkündigung dient, fiel aus; somit gab es kein Völkerball-Turnier und keine Vereinsstafette, die Rangverkündigung wurde vorverlegt.

Trotz der rutschigen Sprintbahnen gab es wenige Verletzungen. «Höchstens ein paar Bagatellen», sagte Fabienne Kuster, Mitglied des zuständigen Samaritervereins.

*Text: „Der Rheintaler“*



Danke!  
www.medailien.ch  
RUSTO & CO. AG  
9403 Goldach

SAFT  
VOM FASS



Mosterei Kobelt + Co. 9437 Marbach ☎  
Tel. 071 777 12 20

thürgetränke  
altstätten

Stossstrasse 6  
Tel. 071 755 16 84



HRG Treuhand

HRG Innovatis Treuhand GmbH  
Spitalstrasse 10 / Postfach  
CH-9472 Grabs  
Tel. 081 300 14 40  
Fax 081 300 14 41  
buchs@hrg-treuhand.ch

HRG-ROHNER & Partner Treuhand AG  
Spitalstrasse 10 / Postfach  
CH-9472 Grabs  
Tel. 081 750 34 00  
Fax 081 750 34 09  
grabs@hrg-treuhand.ch

**Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbüro  
Steuer- und Verwaltungspraxis**

Mitglieder von TREUHAND | SUISSE

Allianzpartner von BDO Visura

www.hrg-treuhand.ch

# Die Wettkampfsaison kann beginnen

**Bericht von Verbandsanlass.** Die RMFM bietet eine super Vorbereitung für den dreiteiligen Vereinswettkampf Fit und Fun, der nun seit 10 Jahren an den Turnfestern angeboten wird.

**Kriessern.** 13 Vereine mit 17 Mannschaften nutzen dieses Jahr die Rheintalmeisterschaft Frauen/Männer als Vorbereitungswettkampf für den Kantonalen Sportfittag und natürlich für die ETF-Saison. Auf optimalen Wettkampfanlagen und mit dem guten Wetter ging der Anlass reibungslos über die Bühne. Für den kulinarischen und gemütlichen Teil sorgte die MR-FR Kriessern vorbildlich. Herzlichen Dank!



## Rangliste:

1. STV Oberriet-Eichenwies  
**Punktzahl: 29.69**
2. FR/MR STV Marbach  
**Punktzahl: 29.44**
3. TV Rüthi 2  
**Punktzahl: 29.09**

Für mich war das der letzte Anlass, den ich als Ressortchef Frauen/Männer im Kreisturnverband organisiert habe.



Ich bin sehr stolz darauf, wie sich die Rheintaler Vereine in den letzten 10 Jahren für die Frauen- und Männer-Wettkämpfe begeistern liessen, dass sie heute gesamtschweizerisch immer wieder Podest-Plätze erturnen.

Meinem Nachfolger Peter Zemp wünsche ich viel Elan für die neue Herausforderung.

Euch Turnerinnen und Turnern danke ich von Herzen für euer Mitmachen und euern Einsatz.

Monika Lippuner

**INFO:** Die nächste RMFM findet am 9. Mai 2014 in Heerbrugg statt.



# ETF Spezial

+++ Interview mit Kreispräsident Stefan Langenegger+++ Vereinsberichte über die hervorragenden Podestplätze des STV Balgach und des STV Oberriet-Eichenwies+++ Rangierung der Rheintalervereine am ETF 2013+++ diverse Fotos+++

## «Da sind wir Nonplusultra»

Der Rheintaler Kreispräsident Stefan Langenegger besuchte am Turnfest Vorführungen aller regionalen Vereine. Er spricht über seine Tour de Fest, die Resultate und sein Sturmerlebnis.

**Herr Langenegger, es ist Sonntagabend und Sie sind heiser. Das Eidgenössische Turnfest scheint erfolgreich verlaufen zu sein?**

Stefan Langenegger: In der Nacht auf Sonntag haben wir im STV Balgach gemeinsam gefeiert, Frauenriege, Männerriege, Aktive. Die Musik dröhnte, entsprechend laut musste man miteinander reden. Der Grund für meine Heiserkeit ist keine durchzechte Nacht ...

**... das hätte ich auch nie zu behaupten gewagt. Grund zum Feiern gab es jedoch für viele Turner. Wie schätzen Sie die Leistungen der Rheintaler Vereine ein?**

Langenegger: Wir müssen unterscheiden: Am ersten Wochenende startete die Jugend. Und der Nachwuchs aus Balgach und Au

erturnte sich Podestplätze im dreiteiligen Vereinswettkampf.

**Wie kam dieses Resultat zustande?**

Langenegger: Der Kreis Rheintal organisiert seit vielen Jahren Jugendturnfeste – bevor das der kantonale und der schweizerische Turnverband taten. An diesen Anlässen starten die Buben und Mädchen nicht alleine wie etwa am Jugitag, sondern im Team. Und sie turnen die gleichen Disziplinen wie die Grossen. Das hat Zukunft. Und sowohl in Au als auch in Balgach wird eine intensive Jugendförderung betrieben.

**Am zweiten Wochenende fanden die Vereinswettkämpfe der älteren Turner statt. Welche Leistungen bleiben in diesen Kategorien?**

Langenegger: Bei den Männer- und Frauenriegen erkämpfte sich Oberriet in der zweiten Stärkeklasse des Fit&Fun-Wettbewerbs den Sieg,

Marbach klassierte sich im zweiten Rang. In dem Bereich ist das Rheintal das Nonplusultra. Bei den Aktiven sticht natürlich der Sieg der Oberrieter Leichtathleten in der fünften Stärkeklasse heraus.

**Es ist ziemlich schwierig, die verschiedenen Leistungen miteinander zu vergleichen. Welchen Wert hat aus Ihrer Sicht etwa die Leistung des STV Balgach, der aus der ersten Stärkeklasse – folglich mit sehr vielen Teilnehmenden – als bestes Rheintaler Team hervorging?**

Langenegger: Einen sehr grossen. Am Anfang war nicht mal klar, ob die Balgacher genug Turnerinnen und Turner zusammenbringen würden, um in die erste Stärkeklasse zu kommen. Und am Ende bleibt dieser Erfolg, den man nicht erwarten konnte und der einzigartig ist.

**Ein starkes Zeichen also aus zwei Gründen: Einerseits die guten Leistungen, andererseits die grosse Teilnehmerzahl.**

Langenegger: Ja, ein solcher Erfolg motiviert. Meiner Meinung nach zählt etwa ein fünfter Rang in der ersten Stärkeklasse mehr als ein erster Rang in der zweiten Stärkeklasse.

**Hinzu kommt Nathanya Köhn. Sie gehört zum Nationalkader, das in der Rhythmischen Gymnastik Turnfestsieger wurde. Welchen Stellenwert hat dieses Resultat für den Kreisturnverband?**

Langenegger: Den Erfolg gönne ich Nathanya sehr. Ich muss aber ehrlich sein: Hätten Sie mir nicht davon

erzählt, ich hätte das Resultat nicht vernommen. Nathanya trainiert in Magglingen, weit weg vom Rheintal.

**Mal abgesehen von den Resultaten: Welche sportlichen Momente bleiben aus Ihrer Sicht? Immerhin sind Sie der einzige, der alle Rheintaler Vereine beobachtet hat.**

Langenegger: Zum Beispiel die Pendelstafette des STV Balgach. 16 Turnende, Note 9.85, viele junge Turnerinnen und Turner. Eine hervorragende Leistung.

**Wobei Sie da als Balgacher nicht ganz objektiv sind ...**

Langenegger: Klar, turnerisch bin ich Balgacher. Die Vorstellung war aber so oder so eindrücklich. Ebenso die Grossfeldgymnastik des STV Marbach. Oder die Kleinfeld-Vorführung des STV Altstätten. Dies nicht aus sportlicher Sicht, eher als Symbol. Diese Riege gab es lange nicht mehr, nun finden sich wieder zwölf motivierte Mädchen.

**Wie erlebten Sie den Sturm am Donnerstag?**

Langenegger: Um 18.10 Uhr sollte Eichberg zur Pendelstafette starten, diesen Auftritt wollte ich verfolgen. Als ich mit dem Velo ankam, war der Auftritt jedoch schon vorbei. Ich zog weiter – sonst hätte ich im Zelt gestanden, als der Wind es beschädigte. Andere traf es: Eichberg hatte vier Verletzte; ihnen wünsche ich gute Besserung. Ich finde dennoch, dass man den Verantwortlichen keinen Vorwurf machen sollte. Und dass das Fest gut organisiert war.

*Interview: Samuel Tanner*



# Hervorragender dritter Platz am ETF in Biel/Bienne

**Vereinsbericht.** Am Eidgenössischen Turnfest feierte die Balgacher Jugend die Bronzemedaille in der Sparte 3-teiliger Vereinswettkampf Jugend in der 1. Stärkeklasse.

**Biel.** Hervorragend – so dürfen die Leistungen der rund siebzig STV-Balgach-Turnerinnen und -Turner am ersten ETF-Wochenende im Juni gewertet werden. Die Jugendlichen, das Leiterteam und viele Fans reisten bereits am Samstagnachmittag an. Nach einer Besichtigung der Wettkampfanlagen und einem gemeinsamen Abendessen wurde der

erste Tag beim gemütlichen Beisammensein ausgeklungen.

Am frühen Sonntagmorgen reiste dann die Schar zum Wettkampfgelände. Die Vorfreude auf diesen Wettkampf war gross. Noch nie waren sie an einem solchem Grossanlass mit über 17'000 Jugendlichen dabei.

## Gelungene Eröffnung des Wettkampfes



Eröffnet wurde der dreiteilige Wettkampf von den Gymnastinnen und den Sprinterinnen und Sprintern der Pendelstafette. Die Gymnastinnen präsentierten eine ausdrucksstarke Übung und erzielten die sehr gute Note von 9.33. Auch die Pendelstafette eröffnete stark. Keinen Wechselfehler gab es zu verzeichnen und eine schnelle Zeit ergab die Note von 9.53. 9.43 Punkte im ersten Wettkampfteil war ein guter Auftakt. 27 Mädchen und Knaben präsentieren am Boden ihr Können. Zu der Musik von „Top Gun“ erzielten sie die hohe Note von 9.43. Die Leichtathleten und Leichtathletinnen erzielten in den Disziplinen Kugelstossen eine Note von 8.60 und im Weitsprung die sehr gute Note von 9.59. Somit wurde der

zweite Teil mit der Note von 9.20 abgeschlossen. Den Abschluss des Wettkampfes bildeten die Knaben der ältesten Jugi und die Athletinnen und Athleten der Leichtathletik. Ausgezeichnete Noten von 9.84 im Ballwurf und 9.42 im Hochsprung konnten notiert werden. Die zehn Jugi-Knaben konnten sogar eine 10.00, also die Maximalnote, im Fachtest Allround erkämpfen.

So war die Nervosität an der Rangverkündigung enorm gross. Mit einer Gesamtpunktzahl von 28.62 durfte die Balgacher Jugend die Bronzemedaille von 91 teilnehmenden Vereinen in der 1. Stärkeklasse entgegen nehmen. Sie erzielten die 3. höchste Gesamtpunktzahl von allen 369 teilnehmenden Vereinen. Die Freude über dieses sehr gute Resultat war riesengross. So wurde auf der Rückfahrt auch eifrig gelacht, getanzt und vor allem gefeiert. Zurück im Rheintal, wurde die Balgacher Jugend von weiteren Fans, Familienangehörigen und Mitgliedern des STV Balgachs empfangen. Der STV Balgach gratuliert der Jugend zu diesem beachtlichen Erfolg. Hopp Balga!



# Zwei Turnfestsiege am ETF für den STV Oberriet-Eichenwies

**Vereinsbericht** Mit der Eroberung von zwei Turnfestsiegen geht dieses ETF in die Geschichte des Vereins ein.

Mit einer Delegation von 85 Turnerinnen und Turner reiste der STV Oberriet-Eichenwies am Wochenende vom 21.-23. Juli 2013 mit Sack und Pack und im Extrazug ans Eidgenössische Turnfest nach Biel.

Den eigentlichen Auftakt am Turnfest machte schon eine Woche vorher Marc Aebi im 6-Kampf. Er bestritt einen starken Wettkampf mit guten persönlichen Leistungen und belegte am Schluss mit 4064 Punkten den sensationellen 32. Platz von insgesamt 800 gestarteten Wettkämpfern.

Eine Woche später startete am Freitag zuerst die Damenriege in ihren Wettkampf in der Disziplin Fachtest Allround. Leider konnten sie nicht ganz an die Leistungen vom letztjährigen Turnfest anknüpfen und klassierten sich mit 8.68 Punkten trotzdem im ersten Drittel der Rangliste.

Am frühen Abend begann dann auch für insgesamt 22 Turner der Aktivriege deren 3-teiliger Vereinswettkampf. Bei erfreulich gutem Wetter, aber leider auch teils holprigen Anlagen, wurden die Disziplinen Speerwurf, Kugelstossen, Wurfkörper, Hochsprung und Weitsprung absolviert. Das Ziel der Aktivriege bestand darin, jedem Teilnehmer aus

der Riege eine Einsatzmöglichkeit zu geben. Dies wurde in den diversen Disziplinen mit persönlichen neuen Bestleistungen honoriert.

Tags darauf, am Samstag, schlug dann die Stunde der LA-Gruppe. Sie startete im 3-teiligen Vereinswettkampf und holte sich mit 29.07 Punkten den Turnfestsieg in der Stärkeklasse 5. Beim Lauf über 800m sprang sogar die Maximalnote 10.00 heraus. Dieser Sieg darf ohne weiteres als ein weiterer Meilenstein in der Erfolgsgeschichte der Leichtathletikgruppe angesehen werden.

Wenig später starteten auch die Männer und Frauen als letzte Riege in den gemeinsamen Wettkampf im Fit & Fun. Gespannt durfte man auf deren Auftritt sein, da sie schon in den letzten Jahren immer mit sehr guten Turnfestresultaten nach Oberriet zurückkehrten. Schon nach der ersten Disziplin war klar, dass man voll im Fahrplan ist – man erzielte schon da die Maximalpunktzahl. Diese Leistungen wurden dann auch bis zum Schluss durchgezogen. Mit der Gesamtnote von 29.57 Punkten (von maximal 30) wurde die Höchstpunktzahl in der Stärkeklasse 2 erzielt und holten sich die Frauen und

Männer somit den ersten Turnfestsieg an einem Eidgenössischen Turnfest.

Müde und erschöpft, aber mit vielen unvergesslichen Erlebnissen traten die Teilnehmer dann am Sonntagnachmittag die Rückreise mit dem Extrazug nach Oberriet an. Bei kühler Temperatur und Nieselregen wurde die erfolgreiche Turnerschar durch diverse Vereine am Bahnhof in Oberriet empfangen. Nach dem Gastspiel des Musikvereins

marschierten die Vereine zusammen durch das Dorf bis zum Restaurant Krone. Die politische sowie die Ortsgemeinde offerierten den Rückkehrern sowie den Vertretern der anderen Vereine einen gemeinsamen Apéro. Das erfolgreiche Wochenende wurde dann noch bis spät in den Abend im Kreise der Oberrieter Vereinsmitglieder ausgeklungen.



# Rangierungen der Rheintaler Vereine am ETF 2013

*Der Kreisturnverband Rheintal gratuliert allen Vereinen zu den guten Platzierungen am ETF 2013 in Biel. Ihr habt beste Werbung für den Rheintaler Turnsport gemacht, D A N K E .*

## Frauen/Männer 3-teilig. Total über alle Stärkeklassen: 419 Vereine

Vereinswettkampf / Concours de sociétés									
Frauen/Männer 3-teilig / Dames/hommes 3 parties									
1. Stärkeklasse									
Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.	
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.	
1	Niederwil TV STV 35+	SG	FF1/FF1: 9.91 (31)	FF2/FF2: 9.87 (31)	FF3/FF3: 9.95 (31)	0.0	29.73	G	
5	Kriessern TV STV FR/MR	SG	FF1/FF1: 9.63 (19) SB/BL: 9.77 (12)	FF2/FF2: 9.74 (27) KUG/LP: 10.00 (4)	FF3/FF3: 9.54 (30)	0.0	28.99		

**Total 17 Vereine**

Vereinswettkampf / Concours de sociétés									
Frauen/Männer 3-teilig / Dames/hommes 3 parties									
2. Stärkeklasse									
Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.	
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.	
1	Oberriet-Eichenwies STV MR/FR	SG	FF1/FF1: 10.00 (22)	FF2/FF2: 9.57 (22)	FF3/FF3: 10.00 (22)	0.0	29.57	G	
2	Marbach TV STV FR / MR	SG	FF2/FF2: 9.71 (22)	FF3/FF3: 10.00 (20)	FF1/FF1: 9.72 (21)	0.0	29.43	S	
3	Tecknau MR / FR Mixed	BL	FF2/FF2: 9.53 (21)	FF3/FF3: 9.93 (21)	FTA/FTA: 9.60 (20)	0.0	29.06	B	
4	Balgach STV Fr,Mä	SG	FF1/FF1: 9.53 (23)	FF2/FF2: 9.44 (24)	FF3/FF3: 9.63 (24)	0.0	28.60		
27	Au TV STV Männerrie	SG	FF1/FF1: 8.70 (20)	FF2/FF2: 8.36 (20)	FF3/FF3: 8.53 (20)	0.0	25.59		
23	St. Gallen Ost TV Fitness	SG	FTA/FTA: 8.30 (8) PS80/EN80: 7.89 (12)	FF2/FF2: 8.70 (18) KUG/LP: 8.48 (4)	FF3/FF3: 9.09 (20)	0.0	25.80		

**Total 47 Vereine**

Vereinswettkampf / Concours de sociétés									
Frauen/Männer 3-teilig / Dames/hommes 3 parties									
3. Stärkeklasse									
Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.	
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.	
1	Stein TV STV Männer	AG	STS/JP: 10.00 (7) PS80/EN80: 10.00 (6)	SB/BL: 10.00 (15)	WU/LA: 10.00 (10)	0.0	30.00	G	
5	Rüthi TV Fit&Fun	SG	FF1/FF1: 10.00 (14)	FF2/FF2: 9.62 (14)	FF3/FF3: 9.73 (14)	0.0	29.35		
6	Lüchingen STV FR/MR	SG	FF1/FF1: 9.79 (16)	FF2/FF2: 9.47 (16)	FF3/FF3: 9.67 (16)	0.0	28.93		
18	Buchs TV STV MR/FR	SG	FF1/FF1: 9.74 (15)	FF2/FF2: 8.55 (15)	FF3/FF3: 9.69 (14)	0.0	27.98		
43	Gams TV STV Fit+Fun	SG	FF1/FF1: 8.70 (18)	FF2/FF2: 8.86 (18)	FF3/FF3: 9.14 (18)	0.0	26.70		
107	Rebstein TV FR/MR	SG	FF1/FF1: 8.33 (14)	FF2/FF2: 7.50 (14)	FF3/FF3: 8.04 (14)	0.0	23.87		

**Total 123 Vereine**

**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**  
**Frauen/Männer 3-teilig / Dames/hommes 3 parties**  
**4. Stärkeklasse**

**Total 232 Vereine**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Rhözüns TV STV Männer	GR	FTA/FTA: 10.00 (11)	FF3/FF3: 10.00 (11)	PS80/EN80: 10.00 (8)	0.0	30.00	G
48	Diepoldsau-Schmitter SVD Aktive	SG	FTA/FTA: 8.88 (12)	FF2/FF2: 9.17 (12)	FF3/FF3: 9.16 (12)	0.0	27.21	
99	Widnau MTV STV Männer	SG	FF1/FF1: 8.79 (9)	FF2/FF2: 7.99 (9)	FF3/FF3: 9.18 (9)	0.0	25.96	
123	Thal TV STV Männer	SG	FF1/FF1: 8.60 (8) WU/LA: 9.24 (4)	SB/BL: 9.20 (4) FF2/FF2: 8.12 (8)	KUG/LP: 7.87 (4) FF3/FF3: 8.24 (8)	0.0	25.41	
226	Wittenbach STV Männer	SG	FF1/FF1: 7.19 (9)	FF2/FF2: 6.31 (11)	FF3/FF3: 5.97 (11)	0.0	19.47	

**Jugend 3-teilig. Total über alle Stärkeklassen: 368 Vereine**

**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**  
**Jugend 3-teilig / Jeunesse 3 parties**  
**1. Stärkeklasse**

**Total 93 Vereine**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Riehen TV STV LA	BS	BW/LB: 10.00 (17) PS60/EN60: 9.99 (16)	KUG/LP: 9.17 (4) WE/SL: 9.67 (24) 800/800: 9.77 (7)	HO/SH: 9.72 (16) HL/HL: 9.71 (24)	0.0	29.34	G
2	Hubersdorf TV STV Jugend	SO	UHP/UHP: 9.99 (63)	HL/HL: 9.44 (36)	WE/SL: 9.59 (5) BW/LB: 9.77 (17)	0.0	29.16	S
3	Balgach STV Jugend	SG	PS60/EN60: 9.53 (24) GYBOH/GYBOH: 9.33 (9)	KUG/LP: 8.60 (8) BO/SO: 9.43 (27) WE/SL: 9.59 (13)	BW/LB: 9.84 (9) HO/SH: 9.42 (6) STA/TBA: 10.00 (10)	0.0	28.62	B
13	Gams TV STV Jugend	SG	KUG/LP: 8.08 (8) SP/SA: 8.90 (16) PS60/EN60: 9.04 (26)	STA/TBA: 9.54 (28)	TAe/TAé: 8.77 (12) WE/SL: 8.44 (30)	0.0	26.91	

**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**  
**Jugend 3-teilig / Jeunesse 3 parties**  
**2. Stärkeklasse**

**Total 80 Vereine**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Beinwil (Freiamt) TV STV Jugend	AG	BW/LB: 9.44 (21) HL/HL: 8.28 (20)	PS60/EN60: 9.66 (22)	STH/LP: 10.00 (16) WE/SL: 9.18 (15)	0.0	28.13	G
2	Au TV STV Jugend	SG	PS60/EN60: 9.81 (24)	STA/TBA: 8.84 (12) WE/SL: 9.52 (13)	TAe/TAé: 8.93 (15) HL/HL: 7.99 (6) BW/LB: 10.00 (5) 800/800: 10.00 (4)	0.0	28.06	S

**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**
**Jugend 3-teilig / Jeunesse 3 parties**
**Total 81 Vereine**
**4. Stärkeklasse**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Malans DTV STV Getu	GR	BO/SO: 9.33 (23)	PS60/EN60: 9.77 (8)	WE/SL: 9.48 (9)	0.0	28.58	G
8	St. Gallen Ost TV Jugend	SG	PS60/EN60: 8.88 (8)	BW/LB: 8.68 (7) KUG/LP: 8.62 (4)	WE/SL: 9.31 (4) 800/800: 9.85 (4)	0.0	27.12	
45	Staad TV Jugend	SG	STA/TBA: 9.34 (7) HL/HL: 7.29 (7)	BW/LB: 8.74 (14)	WE/SL: 7.12 (8) PS60/EN60: 6.18 (6)	0.0	23.78	
52	Rheineck TV STV Jugend	SG	800/800: 5.42 (11)	BW/LB: 8.24 (11)	UHP/UHP: 9.80 (10)	0.0	23.46	
55	St.Gallen-St.Georgen FTV STV Mädchen	SG	PS60/EN60: 7.58 (12)	SSB/BAS: 6.80 (11)	STA/TBA: 8.81 (12)	0.0	23.19	

**AKTIVE 3-teilig.**
**Total über alle Stärkeklassen: 946 Vereine**
**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**
**Aktive 3-teilig / Actifs 3 parties**
**Total 69 Vereine**
**1. Stärkeklasse**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Wettingen STV Aktive	AG	SR/AB: 10.00 (31)	BO/SO: 10.00 (38)	SP/SA: 9.98 (48)	0.0	29.98	G
2	Luzern BTV STV Aktive	LU	SP/SA: 10.00 (36)	SR/AB: 10.00 (31)	BO/SO: 9.75 (18) BA/BP: 9.65 (13) TAe/TAé: 9.82 (12)	0.0	29.74	S
20	Balgach STV Aktive	SG	GK/CE: 9.45 (15)	PS80/EN80: 9.85 (32) GYBOH/GYBOH: 9.28 (14)	FTA/FTA: 8.34 (18) GYKOH/GYKOH: 8.57 (17) WE/SL: 9.55 (10)	0.0	27.83	
22	Kriessern TV STV Aktive	SG	BA/BP: 9.40 (8) KUG/LP: 8.98 (5) WU/LA: 9.76 (4) GYKOH/GYKOH: 8.77 (15)	WE/SL: 9.00 (8) SSB/BAS: 9.63 (18) STS/JP: 9.06 (4) FTA/FTA: 8.65 (13)	SR/AB: 9.40 (16) PS80/EN80: 9.47 (18)	0.0	27.68	
29	Marbach TV STV Aktive	SG	GYGOH/GYGOH: 9.56 (28) SB/BL: 8.96 (5)	TAe/TAé: 8.92 (9) PS80/EN80: 8.68 (32)	WE/SL: 9.22 (6) FTA/FTA: 9.11 (27)	0.0	27.33	

**Vereinswettkampf / Concours de sociétés**
**Aktive 3-teilig / Actifs 3 parties**
**Total 140 Vereine**
**3. Stärkeklasse**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Neuenhof TV STV Aktive	AG	BO/SO: 9.90 (28)	GK/CE: 9.65 (16)	SP/SA: 9.68 (33)	0.0	29.23	G
14	Buchs TV STV Aktive	SG	WU/LA: 9.27 (4) SR/AB: 9.10 (16)	WE/SL: 8.92 (5) FTA/FTA: 9.73 (19)	PS80/EN80: 9.08 (8) GYKOH/GYKOH: 9.76 (19)	0.0	28.25	
21	Grabs TV STV Aktive	SG	FTA/FTA: 9.11 (18)	PS80/EN80: 9.35 (10) SR/AB: 9.35 (17)	TAe/TAé: 9.62 (15) KUG/LP: 9.09 (5)	0.0	27.95	
36	Au TV STV Aktive	SG	800/800: 9.38 (5) FTA/FTA: 9.21 (20) SSB/BAS: 8.88 (11)	PS80/EN80: 9.20 (18)	TAe/TAé: 9.05 (10) WE/SL: 8.92 (5)	0.0	27.34	
67	Widnau TV STV Aktive	SG	FTA/FTA: 8.65 (12) RE/BF: 8.80 (20)	GK/CE: 9.28 (20) WE/SL: 7.94 (4)	PS80/EN80: 8.29 (10)	0.0	26.09	

## Vereinswettkampf / Concours de sociétés

### Aktive 3-teilig / Actifs 3 parties

#### 4. Stärkeklasse

**Total 351 Vereine**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Wetzikon TV STV Aktive	ZH	GK/CE: 9.63 (23)	BA/BP: 10.00 (16)	TAe/TAé: 9.62 (14) FTA/FTA: 9.64 (7)	0.0	29.26	G
33	Sennwald TV STV Aktive	SG	PS80/EN80: 10.00 (6) SB/BL: 9.48 (6)	800/800: 9.13 (5) HO/SH: 9.00 (4) TAe/TAé: 9.25 (9)	FTA/FTA: 8.44 (12) STS/JP: 9.37 (9)	0.0	27.74	
62	Berneck STV Aktive	SG	TAe/TAé: 9.52 (10) 800/800: 9.36 (8)	FTA/FTA: 8.95 (13) WE/SL: 9.01 (4)	PS80/EN80: 8.71 (20)	0.0	27.12	
79	Sax TV STV Aktive	SG	SB/BL: 9.64 (5) PS80/EN80: 8.51 (8)	800/800: 9.51 (4) STS/JP: 9.22 (7)	KUG/LP: 9.07 (6) FTA/FTA: 8.42 (18)	0.0	26.85	
103	Rebstein TV Aktive	SG	TAe/TAé: 8.78 (12)	WE/SL: 8.62 (4) SR/AB: 8.75 (15)	PS80/EN80: 8.88 (16)	0.0	26.38	
162	Rüthi TV Aktive	SG	PS80/EN80: 8.56 (20)	WE/SL: 8.56 (6) SB/BL: 8.01 (6)	FTA/FTA: 8.63 (18)	0.0	25.48	
266	Lüchingen STV Aktive	SG	FTA/FTA: 9.68 (9) WE/SL: 7.47 (8)	KUG/LP: 7.58 (8) HO/SH: 7.25 (6)	PS80/EN80: 8.51 (8) WU/LA: 7.64 (6)	0.0	24.22	
308	Thal TV STV Aktive	SG	800/800: 8.00 (11) WE/SL: 7.39 (9)	KUG/LP: 7.07 (8) WU/LA: 8.20 (12)	PS80/EN80: 7.59 (20)	0.0	23.07	
332	Altstätten TV STV Aktive	SG	PS80/EN80: 8.19 (14)	KUG/LP: 8.27 (6) GYKOH/GYKOH: 6.36 (11)	FTV/FTV: 6.78 (6) WE/SL: 6.80 (4) WU/LA: 6.02 (4)	0.0	21.79	
310	Diepoldsau-Schmitter SVD j-Aktive	SG	PS80/EN80: 8.00 (14)	WU/LA: 7.18 (6) WE/SL: 7.77 (5)	KUG/LP: 7.11 (7) 800/800: 7.79 (7)	0.0	22.90	
348	Gams TV STV Aktive	SG	PS80/EN80: 9.10 (16)	KUG/LP: 8.59 (7) WE/SL: 8.49 (8) GYKOH/GYKOH: 9.39 (14)		0.0	18.05	

3. Wettkampfteil fehlt (Sturm)



## Vereinswettkampf / Concours de sociétés

### Aktive 3-teilig / Actifs 3 parties

### 5. Stärkeklasse / 5. Stärkeklasse

**Total 325 Vereine**

Rang	Verein	Kt	Teil 1	Teil 2	Teil 3	Abz.	Total	Ausz.
Rang	Société	Ct	Partie 1	Partie 2	Partie 3	Déd.	Total	Dist.
1	Oberriet-Eichenwies STV LA	SG	WE/SL: 9.60 (4) HO/SH: 9.50 (4)	PS80/EN80: 9.52 (12)	800/800: 10.00 (8)	0.0	29.07	G
8	Oberriet KTV Aktive	SG	BA/BP: 8.90 (10) PS80/EN80: 9.78 (8)	HO/SH: 9.63 (4) KUG/LP: 8.81 (4)	800/800: 10.00 (4) WE/SL: 9.41 (4)	0.0	28.22	
72	Frümsen TV STV Aktive	SG	FTA/FTA: 9.10 (10)	KUG/LP: 8.23 (4) WE/SL: 8.35 (4)	WU/LA: 8.16 (4) STS/JP: 8.62 (4)	0.0	25.78	
103	Eichberg TV STV Aktive	SG	FTA/FTA: 8.81 (9)	TAe/TAé: 8.50 (6)	PS80/EN80: 7.63 (6)	0.0	24.94	
113	St. Gallen Ost TV Aktiverie	SG	PS80/EN80: 7.94 (12)	WE/SL: 8.86 (4) KUG/LP: 7.48 (4)	800/800: 9.72 (4) HO/SH: 7.75 (4)	0.0	24.85	
113	Salez-Haag TV STV Aktive	SG	PS80/EN80: 8.28 (8)	SB/BL: 8.74 (4) WE/SL: 7.86 (4)	KUG/LP: 8.19 (6) FTA/FTA: 8.33 (8)	0.0	24.85	
118	Staad TV Aktive	SG	FTA/FTA: 9.07 (8)	TAe/TAé: 8.63 (12)	KUG/LP: 7.09 (5) SB/BL: 7.11 (5)	0.0	24.80	
207	Oberriet-Eichenwies STV Aktive	SG	WE/SL: 7.78 (4) HO/SH: 7.88 (4)	KUG/LP: 7.62 (8) SPE/LJ: 8.28 (4)	WU/LA: 7.19 (12)	0.0	22.86	
210	Steinach STV Aktive	SG	TAe/TAé: 8.27 (8) WE/SL: 7.70 (8)	WU/LA: 7.32 (8)	PS80/EN80: 7.54 (12)	0.0	22.85	
238	Wittenbach STV Aktive	SG	FTA/FTA: 7.76 (10)	PS80/EN80: 7.70 (8)	SB/BL: 5.54 (5) WE/SL: 7.86 (5)	0.0	22.16	
268	St. Gallen TV St.Georgen STV Aktive	SG	BA/BP: 7.30 (8)	PS80/EN80: 6.89 (8)	HO/SH: 5.90 (5) KUG/LP: 7.43 (4)	0.0	20.77	



**Hotel Restaurant**      **Tel. 081 755 70 70**  
**CH-9470 Buchs**      **www.buchserhof.ch**

*Schlafen – Entspannen*



*Geniessen – Feiern*



*Seminar – Lernen*



*Ihre Gastgeber*





## Raiffeisen-Mitglieder haben es besser.

Als Raiffeisen Mitglied profitieren Sie von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins. Vom Gratis-Museumspass und von vielen exklusiven Sonderangeboten. Werden auch Sie Raiffeisen Mitglied. Es lohnt sich.

[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Ihre Rheintaler Raiffeisenbanken

**Wir machen den Weg frei**

**RAIFFEISEN**

# SAFT VOM FASS



Mosterei Kobelt + Co. 9437 Marbach ☎  
Tel. 071 777 12 20

## Schäfli · Gams



Bankett-Saal  
in neuem  
Glanz!!!  
- Hochzeit  
- Taufe  
- Geburtstag

**"Gewinnen Sie"**

Feiern Sie im Schäfli-Gams und gewinnen Sie einen  
Reisegutschein im Wert von 1000.- Fr.!!

Donnerstag und jeden 3. Sonntag im Monat Ruhetag

**Beat SPORT**  
Buchs  
Widnau  
www.beat-sport.ch

sportlich  
aktiv  
attraktiv

**Beat Sport**  
Churerstr. 175  
9470 Buchs

☎ 081 756 70 50  
☎ 081 756 70 54

[buchs@beat-sport.ch](mailto:buchs@beat-sport.ch)

**Beat Sport**  
Bahnhofstr. 7  
Rhyland  
9443 Widnau

☎ 071 577 16 60  
☎ 071 720 02 25

[widnau@beat-sport.ch](mailto:widnau@beat-sport.ch)

# Alte Heizung? Jetzt umsteigen auf Erdgas.

Hat Ihr Heizkessel die Feuerungskontrolle nicht mehr bestanden? Oder macht sich langsam der „Zahn der Zeit“ bemerkbar? Die perfekte Gelegenheit, auf eine Erdgas-Heizung umzusteigen.



## Kostenloser Sanierungsvorschlag!

Gerne erstellen wir Ihnen einen kostenlosen Sanierungsvorschlag. Rufen Sie uns einfach an.

**Sanierungshotline 071 747 54 54**

Übrigens: Die Erdgas-Heizung braucht keinen Brennstofflagerraum und schont Umwelt und Klima. Informieren Sie sich auf unserer Website unter [www.gravag.ch](http://www.gravag.ch) über die vielen Vorteile beim Heizen mit Erdgas!

GRAVAG Erdgas AG · Telefon 071 747 54 54 · [www.gravag.ch](http://www.gravag.ch)

erdgas   
**GRAVAG**



# SONNENBRÄU

— REBSTEIN —

# 3. Gymnastik und Team-Aerobic-Jugend-Cup

**Vereinsbericht** Gymnastik- und Team-Aerobic-Gruppen der St. Galler Vereine massen sich in einem spannenden Wettkampf.

**Bad Ragaz.** Am 30. Juni 2013 fand in Bad Ragaz der dritte Gymnastik- und Team-Aerobic-Jugend-Cup statt. Der Anlass wurde durch die Gymnastik Vilters organisiert.

Bereits am Morgen konnten um die 90 Turnerinnen in der Halle Badrieb begrüsst werden. Die Gymnastinnen massen sich in einem spannenden Wettkampf in den Kategorien „Mädchentest“ und „Jugendtest 1 bis 3“. Turnerinnen aus Balgach, Diepoldsau, Marbach, St. Margrethen und Vilters gaben ihr Bestes und präsentierten ihr Können den beiden Wertungsrichtern und der grossen Zuschauermenge.

Am Nachmittag standen dann der Teamwettkampf in Team-Aerobic, der Gymnastik Bühne sowie die Einzel und zu Zweit-Aufführungen auf dem Programm.

Zehn Gymnastik Bühnen und fünf Gruppen Team-Aerobic, sechs Einzelt Turnerinnen und sechs zu zweit-Paare präsentierten den Wertungsrichtern und Fans ihre Übungen.

Es gewannen:

**Team-Aerobic Kategorie A:**

DTV Weite Max

**Team-Aerobic Kategorie B:**

STV Au Akrodance B

**Gymnastik Bühne Stufe A:**

Gymnastik Vilters 3

**Gymnastik Bühne Stufe B:**

STV Balgach.

**Einzel Gymnastik:**

Carla Preising aus Diepoldsau

**Gymnastik zu zweit:**

Sina Kurath und Patrizia Schmid

Die Gymnastikkommission des St. Galler Turnverbandes bedankt sich bei den vielen Fans und ebenso viele viele Mädchen am 4. Gymnastik- und Team-Aerobic-Cup begrüssen zu dürfen.



# STV Marbach reiste nach Südafrika



10 - 14 July 2013

**Vereinsbericht.** Turnen, Training, Show, Ausgang, Safari, Reisen, Kontakte: Die 16 Turnerinnen und Turner genossen das gemeinsame Abenteuer in Südafrika.

**Kapstadt.** Vom 8. bis 21. Juli vereisten 16 Turnerinnen und Turner vom STV Marbach an die Gym for Life Challenge nach Kapstadt in Südafrika. An diesem Anlass, der als Weltmeisterschaft im Vereinsturnen gilt, turnten 68 Vereine aus der ganzen Welt in den Sparten Geräteturnen, Gymnastik und Tanz. Die Gym for Life Challenge war der erste Breitensport-Turnanlass ausserhalb von Europa. Mittendrin: Die Grossfeldgymnastik des STV Marbach.

Die 2 Vorbereitungswochen nach dem ETF bis zum Abenteuer nach Kapstadt nutzte die Gymnastikgruppe vom STV Marbach nochmals für diverse Umstellungen. Nicht nur in den Formationen, sondern vor allem auch mit neuen Programmteilen. Denn der Schweizerische Turnverband wünschte sich mehr Show in den Schweizer Vorführungen, weshalb die Gruppe nochmals über 40 Sekunden zusätzliche Showteile einbaute.

Die Reise ging via Zürich und Johannesburg in die südafrikanische Metropole an der Westküste des Atlantiks. Bereits am Flughafen in Kapstadt war spürbar, dass die Stadt in den nächsten Tagen um die 2000 Turnerinnen und Turner aus der ganzen Welt erwartet.

Der grosse Auftritt der Marbacher war am Freitagmorgen, 12. Juli. Bis dahin widmete sich die Gruppe hauptsächlich dem Turnsport: Training – Eröffnungsfeier – Besuch der Wettkämpfe – Südafrikaabend usw. Zudem genossen die Turnerinnen und Turner die tollen Begegnungen in der Stadt und im Hotel.

Der Auftritt in der Wettkampfhalle ging gut über die Bühne. Obwohl vieles etwas ungewohnt war (die Feldgrösse, der Parkettboden, die vielen Zuschauer, die Ankündigung in Fremdsprache und der Start an einer Weltmeisterschaft) konnten die Turnerinnen und Turner eine ihrer besten Leistungen abrufen. Die Gruppe war zufrieden mit ihrer Vorführung, welche mit einer silbernen Auszeichnung belohnt wurde.

## **Zum Modus:**

Von den 68 Vereinen haben 14 Vereine eine goldene Auszeichnung gewonnen. 29 Vereine haben eine silberne und 24 eine bronzene Auszeichnung gewonnen. Alle Vereine, welche eine goldene Auszeichnung gewonnen hatten, starteten an einem Gala-Abend um den Weltmeistertitel, welcher an die Gruppe „Zurcaroh“ aus Götzis (Österreich) vergeben wurde.

Am Gala-Abend waren mit Lugano und Mendrisio zwei der neun Schweizer Vereine am Start. Die Gala war gespickt mit Akrobatik, Show und Tanz. Meist anders, als wir das Vereinsturnen in der Schweiz kennen. Weniger Perfektion, dafür umso mehr Pyramiden, Würfe, fast wie im Zirkus.

Nach der Gym for Life Challenge genossen die Turnerinnen und Turner ihre wohl verdienten Ferien in Kapstadt und Umgebung mit diversen Highlights

wie Wandern, Reise ans Kap der guten Hoffnung, Safari, Haitauchen usw.

Die Reise nach Südafrika wird für die Marbacher Turnerinnen und Turner ein unvergessliches Erlebnis bleiben.

An dieser Stelle möchten wir uns beim Kreisturnverband für die finanzielle Unterstützung herzlich bedanken.

Ebnetter Reto



# Infos aus dem Verband

+++ Cristuzzi Lydia feiert im September ihren 82. Geburtstag +++ es gibt immer noch Tickets für die St.Galler Turnshow +++ weitere Fotos findet ihr auf unserer Homepage [www.kreistunverbandrheintal.ch](http://www.kreistunverbandrheintal.ch) +++

## **Die kommenden Termine:**

24. August	SGTV Turnshow	St.Gallen
1. September	Leichtathletikmeisterschaft Jugend	Sargans
3. September	Präsidenten und LeiterInnenkonferenz	Kriessern
14. September	Jugendturnfest SGTV	Buchs

## **Geburtstage:**

Wir gratulieren unseren Ehrenmitgliedern ganz herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute für das kommende Lebensjahr.

### **August:**

26. Dudli Bernadette, Werdenberg 55 Jahre

### **September:**

17. Müller Max, Diepoldsau 68 Jahre

19. Cristuzzi Lydia, Au 82 Jahre

29. Hutter Irma, Gams 52 Jahre



# St.Galler Turnshow



Samstag, 24. August 2013  
Athletik Zentrum St.Gallen  
[www.turnshow2013.ch](http://www.turnshow2013.ch)

## Mit folgenden Rheintaler Vereinen:

TV Buchs (Aktive)

STV Marbach (Aktive)

STV Balgach( Jugend)

GETU Staad (Jugend)

STV Kriessern (Aktive)

STV Kriessern Sport Fit 35+

RG Diepoldsau

TZ Rheintal

Sitzplätze können weiterhin auf der Homepage [www.turnshow2013.ch](http://www.turnshow2013.ch) via  
Ticketportal reserviert werden.



**Albert Nüesch AG**  
**Bedachungen**



Mühlackerstr. 17 - 9436 Balgach  
Tel. 071 722 23 77 - Natel 079 697 06 77 - Fax 071 722 93 77

empfiehlt sich für:  
Ziegel-, Eternit- und Schindelarbeiten  
Fassaden und Isolationen  
Flachdacharbeiten, in allen Ausführungen  
Umkehrdächer und Kunststoffdächer

**LÜCHINGER**  
METALLBAU UND TORE  
9451 Kriessern • Tel. 071 757 10 10  
[www.luechinger-metallbau.ch](http://www.luechinger-metallbau.ch)

A-VERTRETUNG  
**H**  
HORMANN

**Wir verwirklichen auch Ihre Bauideen!**

**Rufen Sie uns an! 071 / 775 84 10**

**NIEDERER**  
bauunternehmung

**VETSCH**  
bauunternehmung

**BÜCHEL**  
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

grabs

oberriet rüthi

**Ihre Baupartner vom HUKA-Baupool**